

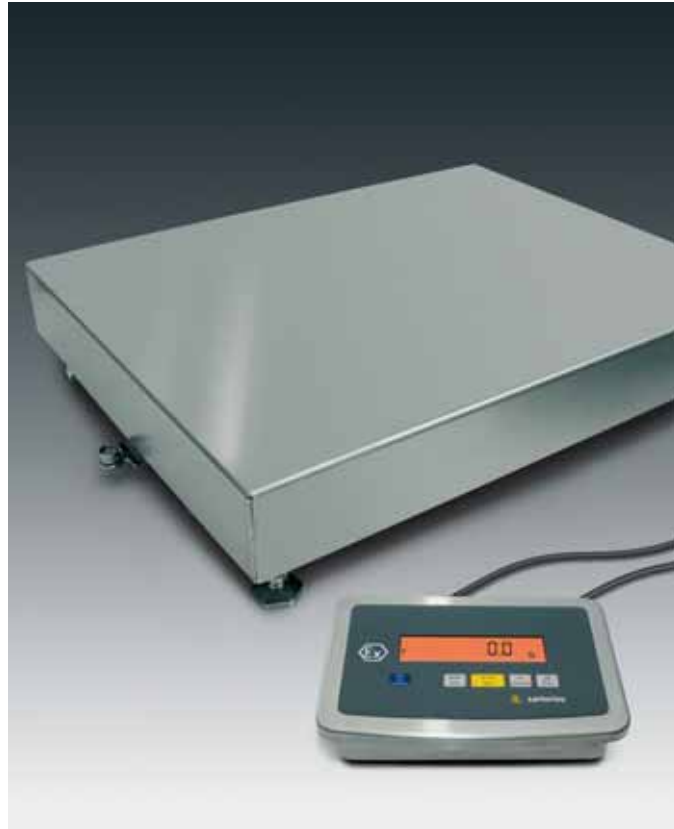


sartorius

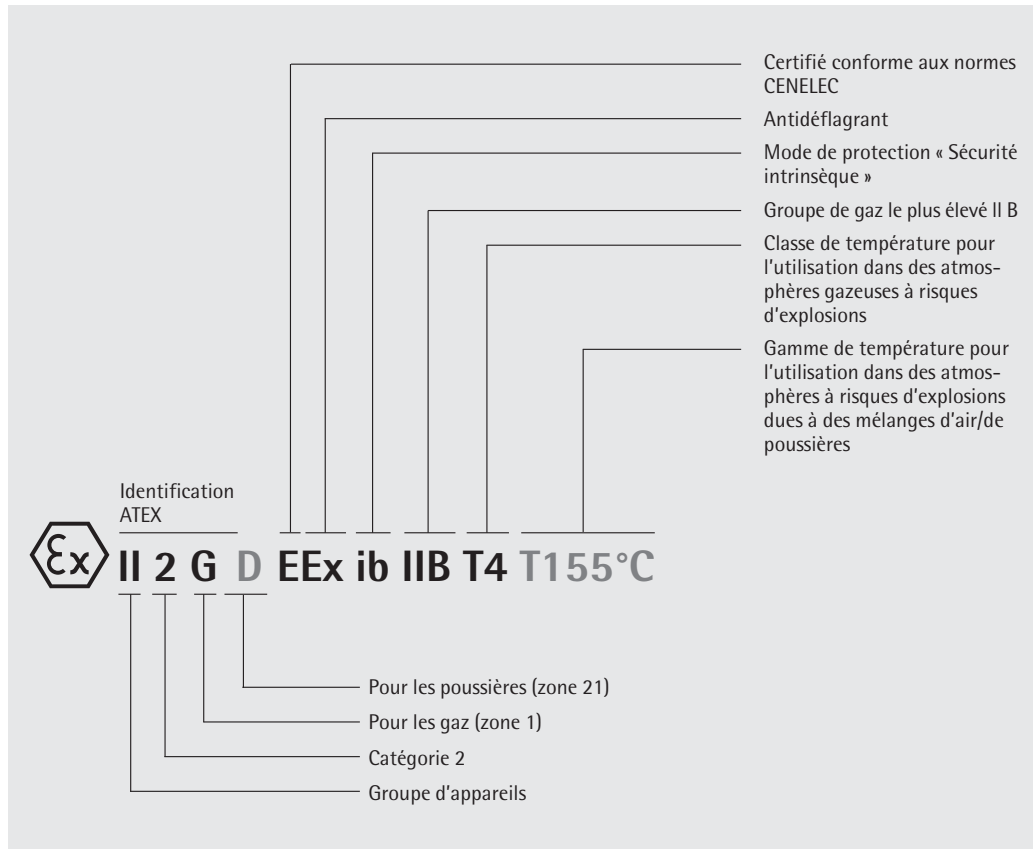


Notre compétence  
au service de  
votre sécurité  
Economy Ex



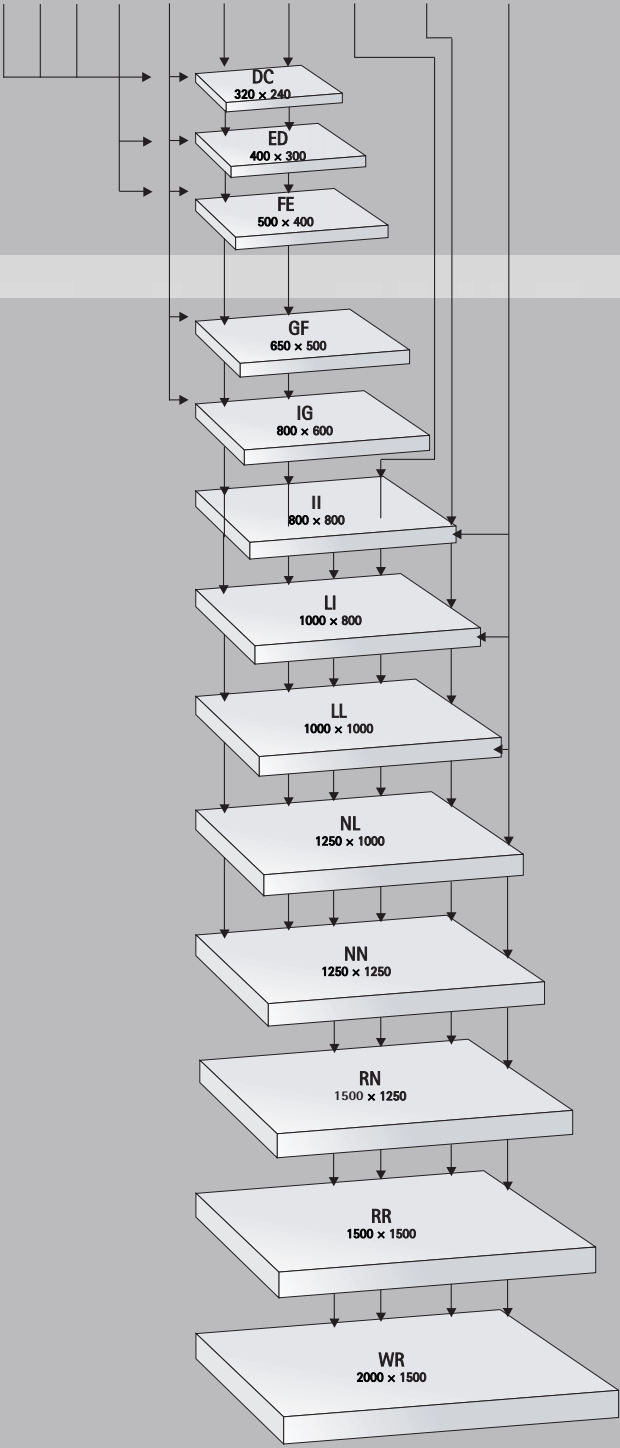

## Série Economy « acier inoxydable » dans une étendue de 0,2 g à 3 t



Cette série de balances à sécurité intrinsèque peut être utilisée dans les secteurs de production industrielle à risques d'explosions dues à des gaz ou à des poussières des zones 1 et 21. Entièrement construite en acier inoxydable et dotée d'un indice de protection IP élevé, cette balance Economy est l'appareil idéal pour une utilisation dans des environnements de production difficiles. Cette série comprend des modèles pour des étendues de pesée de 3 kg à 3 tonnes avec des plates-formes disponibles dans 45 dimensions différentes. Selon vos conditions d'installation particulières, vous avez le choix entre un bloc d'alimentation situé à l'intérieur ou à l'extérieur de l'atmosphère explosible. Pour transmettre les données vers une imprimante ou commander la balance à partir du domaine sans risques d'explosions, la balance est équipée d'une interface de données RS232C (en option RS422 pour une distance maximale de 1000 m). Un convertisseur d'interface (RS232C-RS232C, en option RS422-RS232C) permet également de séparer l'atmosphère explosible de l'atmosphère non explosible.

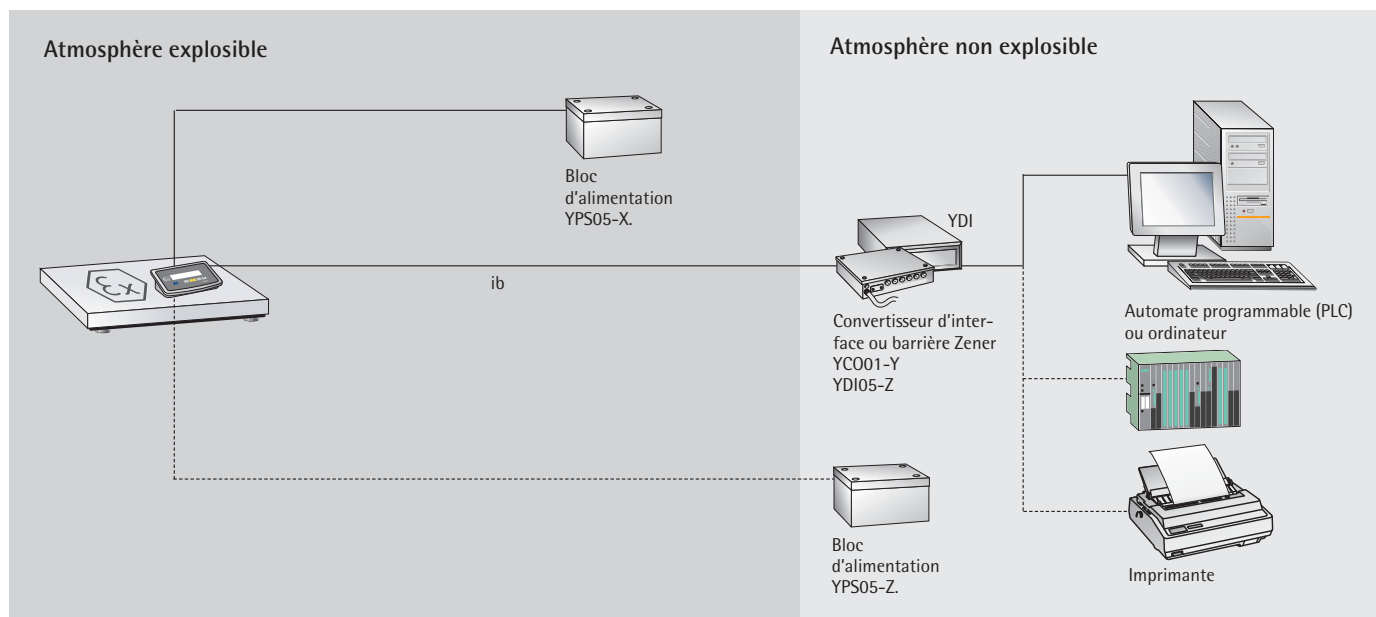


## Balance complète Economy antidéflagrante

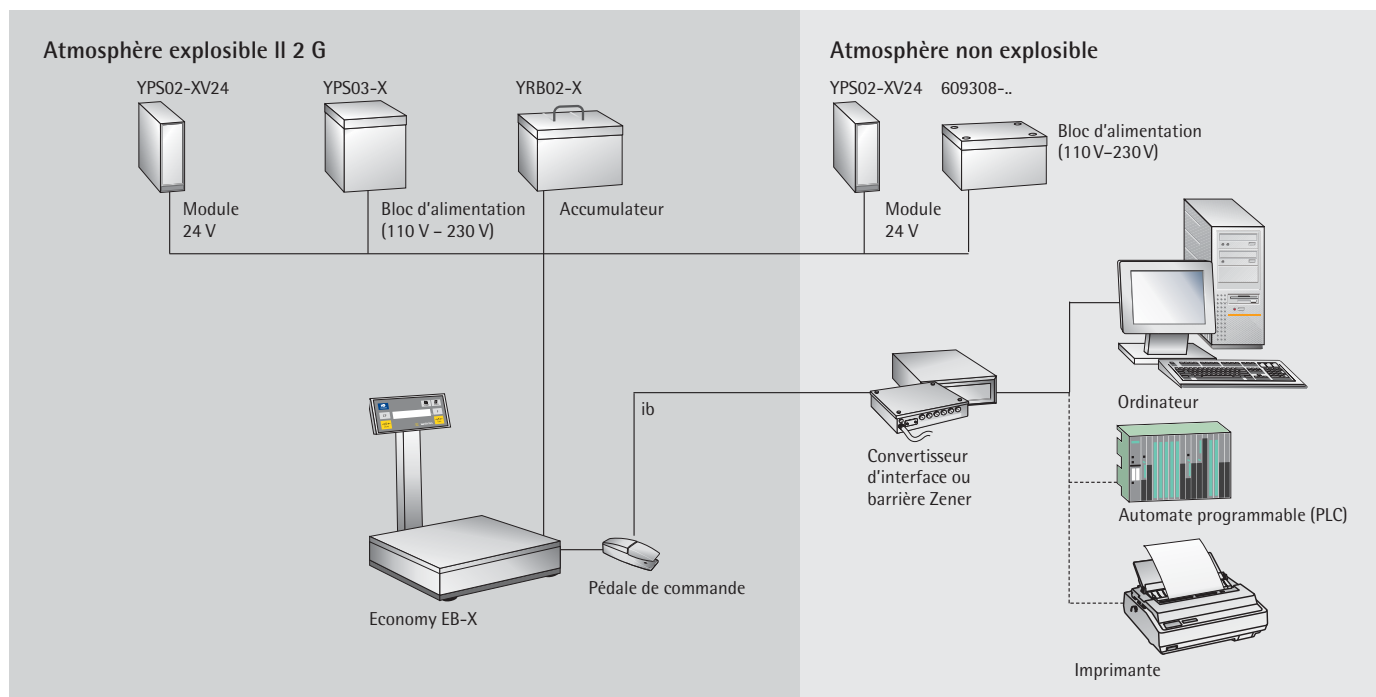
EC1X	S	1	-	300	FE	-	L	
Unité d'affichage	Matériau : S = acier inoxydable	Nombre de capteurs de pesée 	<p>Choix de l'étendue de pesée en kg</p>  <p>0,2 0,5 1 2 5 10 20 50 100 200</p> <p>Précision de lecture en g</p>				Résolution : 15 000 d = L	
EC1X	S	4						
		Nombre de capteurs de pesée 						
Codes des dimensions de plates-formes pour EC1XS								
C	= 240							
D	= 300 320							
E	= 400							
F	= 500							
G	= 600 650							
I	= 800							
L	= 1000							
N	= 1250							
R	= 1500							
W	= 2000							

Exemple de référence pour EC1XS avec 4 capteurs de pesée : EC1XS4-1500 LL-L. Cette balance a une étendue de pesée de 1500 kg, une précision de lecture de 100 g et la plate-forme mesure 1000 × 1000 mm.

## Configuration de pesée typique EC1XS



## Configuration de pesée typique EB-X|PMA



----- Autres possibilités de configuration

## Accessoires

### EB-X et PMA

Description	Référence
<b>Interfaces</b>	
Convertisseur d'interface pour l'installation dans l'atmosphère non explosible ou dans les zones 2 et 22 pour le raccordement d'appareils périphériques installés dans l'atmosphère non explosible, interfaces de données à sécurité intrinsèque : RS232C, RS485, RS422, TTY, 4 E/S numériques, interfaces de données dans l'atmosphère non explosible : RS232C, RS485, RS422, TTY, USB, E/S numériques	YCO01-Y
<b>Imprimantes et accessoires pour imprimantes</b>	
Imprimante à bande/d'étiquettes pour usage en métrologie légale avec unité d'impression thermique, largeur du papier : jusqu'à 60 mm, avec bloc d'alimentation externe 100-240 volts	YDP04IS-OCEUV
Etiquettes pour YDP04IS-OCEUV + YDP12IS-OCEUV :	
Etiquettes 58 x 30 mm (1000 unités)	69Y03092
Etiquettes 58 x 76 mm (500 unités)	69Y03093
Etiquettes 58 x 100 mm (380 unités)	69Y03094
Papier pour imprimantes YDP04IS-OCEUV + YDP12IS-OCEUV : 3 rouleaux de papier ; 60 mm x 75 m, papier thermique	69Y03090
Imprimante pour usage en métrologie légale avec horodateur et programme de statistiques	YDP03-OCE
5 rouleaux de papier de 50 m chacun pour YDP03-OCE/YDP04	6906937
Ruban encreur (rechange) pour YDP03-OCE/YDP04	6906918
<b>Accessoires mécaniques</b>	
Support sur table ou mural pour l'afficheur (pour installation à distance)	YDH03EA
Support (pour colonne YDH03IS, YDH02CIS ou montage au mur) pour accumulateur antidéflagrant YRB02-X	YBPH01
<b>Blocs d'alimentation</b>	
Bloc d'alimentation à installer à l'extérieur de l'atmosphère explosible - UE sauf GB (220-240 V)	609308-011
Bloc d'alimentation à installer à l'extérieur de l'atmosphère explosible - GB (220-240 V)	609308-211
Bloc d'alimentation à installer à l'extérieur de l'atmosphère explosible - USA (100-120 V)	609308-61
Bloc d'alimentation à installer à l'intérieur de l'atmosphère explosible - UE sauf GB (220-240 V)	YPS03-XDR
Bloc d'alimentation à installer à l'intérieur de l'atmosphère explosible - GB (220-240 V)	YPS03-XGR
Bloc d'alimentation à installer à l'intérieur de l'atmosphère explosible - USA (100-120 V)	YPS03-XKR
Accumulateur antidéflagrant pour les zones 1, 21 et 20	YRB02-X
<b>Câbles</b>	
Câble de rallonge entre la plate-forme et l'unité de commande pour une installation à distance	
Câble de rallonge pour le bloc d'alimentation YPS03-X (jusqu'à 20 m secondaire, pour le bloc d'alimentation YPS03-X)	
Câble de raccordement pour l'accumulateur antidéflagrant dans l'atmosphère explosible pour les balances EB-X, connecteur femelle rond vers connecteur mâle rond 7 pôles	YCC02-XRBEX
Câble non préparé liY6x(2x0,14C)Y, gaine bleue ; recommandé par ex. pour une interface RS232C, 1 m = 1 unité	YCC232-X
Connecteur mâle rond pour confectionner soi-même un câble, 14 pôles, IP65	69Y03166
<b>Accessoires électriques</b>	
Barrière Zener (4 lignes de données) pour le raccordement d'accessoires dans l'atmosphère non explosible, par ex. imprimante/ordinateur, longueur du câble entre la balance et la barrière Zener : 20 m	YDI02-Z
Convertisseur d'interface (avec différentes options ; voir 65710-742-50-AK) Standard (A24) : RS232C<-->RS232C	YDI05Z
Connecteur en T (1 entrée, 2 sorties), connecteur mâle rond de 14 pôles, câble d'1 m pour raccorder la pédale de commande et une imprimante	YTE02-X
Pédale de commande pour activer les fonctions de tare ou d'impression, câble de 2 m (installation par le service Fast Factory)	YPE05-X
Chargeur pour l'accumulateur antidéflagrant YRB02-X (installé dans l'atmosphère non explosible)	YRB02LD

### Economy «acier inoxydable» EC1XS

Description	Référence
<b>Blocs d'alimentation</b>	
Bloc d'alimentation pour l'installation à l'extérieur de l'atmosphère explosible, avec ligne d'alimentation jointe spécifique au pays avec prise mobile de connecteur (CEI 320/7)	YPS05-ZD
Bloc d'alimentation pour l'installation à l'intérieur de l'atmosphère explosible	YPS05-XD
<b>Accessoires mécaniques</b>	
Colonne pour balance complète	YBH01CWS
Colonne au sol	YDH03CIS
Support de base pour colonne YDH03CIS	YBP03CIS
Support mural pour l'unité d'affichage	YDH01CIS
Support mural pour l'unité d'affichage (inclinaison)	YDH02CIS
Plaque pour fixer l'unité d'affichage	YDH12CWS
Passe-câble à vis	YAS04CIS
<b>Accessoires électriques</b>	
Convertisseur d'interface (avec différentes options : voir 65710-742-50-A4) Standard : RS232C <--> RS232C Option A25 : RS422 <--> RS232C pour YD005-X Lors de la commande, indiquer la longueur du câble vers la balance	YDI05-Z
Convertisseur d'interface et câble non préparé (voir accessoires de EB-X)	YCO01-Y
Pédale de commande, passe-câble à vis (M16x1,5) YAS04CIS doit être installé sur place	YPE05-X
<b>Interfaces</b>	
Interface de données RS422	YD005-X
<b>Imprimantes</b>	
Imprimante	YDP03-OCE
Imprimante	YDP04IS-OCE
<b>Câbles</b>	
Câble (5 m), connecteur rond à 12 pôles vers connecteur D-SUB à 25 pôles (ordinateur)	YCC01-03ISM5
Câble (5 m), connecteur rond à 12 pôles vers connecteur D-SUB à 9 pôles (ordinateur)	YCC01-09ISM5
Câble (3 m), connecteur rond à 12 pôles vers connecteur D-SUB à 9 pôles pour YDP03-OCE	YCC01-0016M3
Câble (3 m), connecteur rond à 12 pôles vers connecteur D-SUB à 9 pôles pour raccorder directement YDP03-OCE	YCC01-0019M3
Câble non préparé liY6x(2x0,14C)Y, gaine bleue ; recommandé par ex. pour une interface RS232C, 1 m = 1 unité	YCC232-X
Câble non préparé liY6x(2x0,14C)Y gaine bleue ; recommandé par ex. pour des interfaces RS422, entrée numérique, 1 m = 1 unité	YCC422-X
Câble (1,5 m) pour raccorder YDP04IS-OCE	69Y03142

Sartorius AG  
Weender Landstrasse 94-108  
37075 Goettingen, Allemagne  
Téléphone +49.551.308.0  
Fax +49.551.308.3289  
[www.sartorius.com](http://www.sartorius.com)

Sous réserve de modifications techniques.  
Imprimé en Allemagne sur papier non  
blanchi au chlore.  
W/sart-234 - G  
Publication No.: W--0133-f06011  
Order No.: 98649-006-28